

Afin d'assurer des conditions identiques de passation des épreuves à l'ensemble des classes qui se lancent dans le *Marathon de l'orthographe*, il est demandé aux enseignant(e)s de respecter scrupuleusement les consignes suivantes. Les exercices sont présentés en épreuve comme dans une course de marathon. Il est souhaitable d'échelonner les passations sur plusieurs jours.

GUIDE DE PASSATION POUR L'ENSEIGNANT(E)

Les élèves doivent disposer sur leur table du matériel nécessaire, de la fiche support jointe et de bons outils pour écrire. **On peut aussi utiliser directement le cahier de l'élève.**

EPREUVE 1 EN ALLEMAND

EPREUVE 1: TRANSCRIRE UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE

PARTI PRIS DIDACTIQUE

Il s'agit de transcrire un texte donné en script en écriture cursive en respectant la morphosyntaxe spécifique à la langue allemande. On vise également la maîtrise de la correspondance graphophonologique.

MODALITES DE PASSATION DE L'EPREUVE

Le texte écrit en script dont certaines lettres sont cachées, est distribué à chaque élève.

L'enseignant lit le texte, le lexique est explicité. La compréhension du texte est vérifiée par un questionnement oral. Les élèves recopient la totalité du document.

Texte à transcrire:



CONSIGNES :

Etape 1 :

- 1) Nous allons lire ensemble le texte que vous allez copier. Attention des taches d'huile ont effacé des lettres.**

Wir lesen zuerst den Text zusammen und dann müsst ihr den Text kopieren. Aber Achtung! Ölflecke haben mache Buchstaben ausgewicht!

- 2) Qu'avez-vous compris ? De quoi parle ce texte ?**

Was habt ihr verstanden? Um was geht es?

- 3) Pour faciliter la copie, nous allons repérer les sons qui manquent en relisant les mots incomplets.**

Um das Abschreiben zu erleichtern, werden wir die Wörter mit Lücken zusammen lesen.

Etape 2:

- 4) A vous de copier le texte sans erreur en rajoutant les lettres qui manquent à certains mots.**

Jetzt müsst ihr den Text ohne Fehler kopieren. Alle Wörter mit Lücken müsst ihr ergänzen.

Etape 3:

- 5) Une fois le texte copié, prenez le temps de bien le relire et de vérifier chaque mot copié en corrigeant si nécessaire.**

Seid ihr mit dem Abschreiben fertig, sollt ihr euren Text noch einmal durchlesen. Prüft jedes Wort nach und wenn nötig verbessert es.

Durée maximale: 30 minutes pour l'ensemble de l'épreuve, les élèves disposant de 10 minutes maximum pour réaliser chaque étape.

Encourager et valoriser:

- *La copie sans erreur*
- *la calligraphie (une copie lisible)*
- *la connaissance de sons spécifiques allemands*
- *la capacité de reconnaître le graphisme propre à la langue allemande*



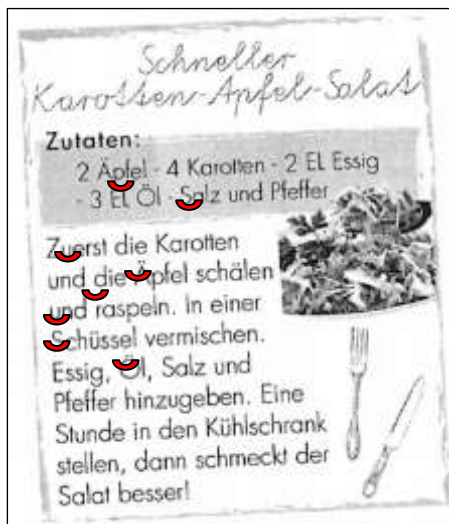
MARATHON ORTHOGRAPHIQUE DE L'ACADEMIE DE STRASBOURG

COURSE 1 – NIVEAU 3 - BILINGUE

DU 6 MARS AU 10 MARS 2017

COMPTAGE DES REUSSITES AUX EPREUVES

EPREUVE 1: TRANSCRIRE UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE



	Points
1 point par groupe de lettres (8 groupes = 8 points).	/8
Écriture lisible, lettres bien formées	/2
1 point par mot du titre	/4
1 point par groupe de 5 mots	/6

TOTAL : /20 points

Nom : Prénom :



MARATHON ORTHOGRAPHIQUE DE L'ACADEMIE DE STRASBOURG

COURSE 1 – NIVEAU 3 - BILINGUE

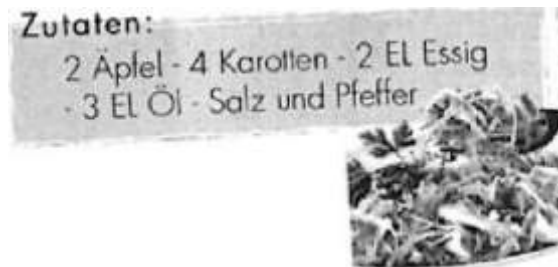
DU 6 MARS AU 10 MARS 2017

EPREUVE 1: TRANSCRIRE UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE

Consigne : copie le texte en écriture cursive



.....
.....



.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....